

# PATRIOT

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### BR 369Li

## ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ АККУМУЛЯТОРНАЯ

180 20 1369



*Мы позаботились и разместили цифровую версию инструкции на странице продукта. Также вы можете узнать о новинках подписавшись на наши аккаунты в популярных соцсетях.*



ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ	10
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	12
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	13
КОМПЛЕКТАЦИЯ	14
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	15
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	16
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	17

Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки Patriot.



**ВНИМАНИЕ!** Данный инструмент является технически сложным товаром, не предполагающим эксплуатацию с целью извлечения коммерческой выгоды. Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

### Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды. При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

### Данные по шуму и вибрации

Средний уровень звукового давления, $L_{pa}$ , дБ(А)	82
Средний уровень звуковой мощности, $L_{wa}$ , дБ(А)	72
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения $a_{rv}$ , $m/c^2$ :	2,5
Коэффициент неопределенности, К, $m/c^2$	1,5

### Сертификат соответствия

ЕАЭС КГ 417КЦА.ОСП.025.СН.02.05942. ООО «Международный центр подтверждения соответствия», адрес: 720040, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Раззакова, д. 32, оф. 306. Действует с 04.12.2021 г. по 03.12.2026 г.

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

#### Назначения

Дрель-шуруповерт аккумуляторная предназначена для сверления отверстий в различных материалах (*при установке сверла*), а также для вкручивания/выкручивания шурупов, саморезов и винтов (*при установке соответствующих бит*).

#### Область применения

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10 до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте изделие и кабель на видимые механические повреждения.
2. Не устанавливайте на изделие и не заряжайте в зарядном устройстве аккумулятор с другими характеристиками (*напряжение, емкость, тип элемента питания*) или других производителей, не заряжайте аккумуляторную батарею в зарядном устройстве с другими характеристиками (*напряжение, ток заряда*) - это может привести к недозаряду, перезаряду, перегреву, взрыву батареи, повреждению зарядного устройства или изделия в целом.
3. Не закрывайте воздухозаборные отверстия изделия и не допускайте их засорения.
4. В процессе работы возможен сильный нагрев сменного инструмента. При необходимости извлечения дождитесь его остывания или используйте защитные перчатки.
5. При некоторых работах изделие может передавать на оператора вибрацию. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте время работы с изделием.
6. Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора. Такие примитивные меры предосторожности снижают риск случайного включения.
7. Ремонт электроинструмента должен выполняться только специалистом. Не ремонтируйте инструмент самостоятельно. Если электроинструмент работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр PATRIOT.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BR 369Li
арт.	BR 369Li-04G
Аккумулятор	Li-ion, 12В, 2.0Ач
Тип электродвигателя	бесщеточный
Тип патрона	10 мм быстросменный QCS, HEX ¼
Количество скоростей	2
1 скорость, об/мин	0-500
2 скорость, об/мин	0-1500
Количество регулировок крутящего момента	20+1
Максимальный крутящий момент, Нм	35
Реверс	+
Блокировка шпинделя	+
Подсветка рабочей зоны	+
Быстрая зарядка аккумулятора	+
Регулировка частоты вращения	+
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Система защиты аккумулятора BSC	+
Количество аккумуляторов в комплекте	2

### УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА (Рис. 1)



Рис. 1

1. Патрон быстрозажимной;
2. Муфта момента затяжки;
3. Переключатель скоростей;
4. Подсветка рабочей зоны;
5. Выключатель;
6. Переключатель реверса;
7. Крепление с фиксатором;
8. Аккумулятор.



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

#### Зарядка аккумуляторной батареи



**ВНИМАНИЕ!** Перед первым использованием изделия обязательно зарядите аккумуляторную батарею.

1. Для этого вставьте вилку зарядного устройства в розетку. Нажатием фиксатора (7) освободите аккумулятор (8) из крепления, снимите его с изделия и подключите зарядное устройство.
2. Ваше зарядное устройство является быстрозарядным, т.е. полностью заряжает батарею в течение 1-1,5 часов.

**Примечание!** Процесс зарядки полностью автоматический - по окончании зарядки зарядное устройство выключится само. Если аккумулятор останется в зарядном устройстве надолго, в силу саморазряда аккумулятора зарядное устройство будет периодически включаться на подзарядку. Это снижает рабочую емкость аккумулятора и срок его службы. Не оставляйте аккумулятор в зарядном устройстве более, чем на 8 часов.



**ВНИМАНИЕ!** Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства PATRIOT. Использование зарядных устройств других производителей, даже если они подходят по техническим характеристикам и системе крепления, может привести не только к выходу из строя аккумулятора, но и поломке инструмента.



**ВНИМАНИЕ!** Нагрев аккумулятора в процессе зарядки является нормальным. Во избежание выхода из строя он имеет термовыключатель: при перегреве аккумулятор будет отключен от цепи заряда. При снижении температуры зарядка будет продолжена.

**Примечание!** Для предотвращения тепловых травм не прикасайтесь к аккумулятору, находящейся на зарядке.

3. По окончании зарядки отключите зарядное устройство от сети, отсоедините аккумулятор (8) от зарядного устройства и установите обратно в шуруповерт «до щелчка». Убедитесь в надежной фиксации аккумулятора.

**Примечание!** Li-ion аккумулятор может быть заряжен в любое время без отрицательного влияния на срок его службы. Прекращение зарядки в любое время не наносит ему вреда.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии. Перед хранением полностью зарядите аккумуляторную батарею.

### Снятие и установка быстрозажимного патрон (Рис. 2)

Для снятия быстрозажимного патрона необходимо:

- сдвинуть замок (9) вперед по стрелке «UNLOCK» (открыто);
- снять патрон с магнитного держателя (10) на шпинделе.

Для установки быстрозажимного патрона необходимо:

- установить патрон на магнитный держатель (10) шпинделя;
- повернуть патрон по оси до совмещения шестигранной оси патрона с шестигранником магнитного держателя;
- установить патрон до упора;
- сдвинуть кольцо-замок (9) назад по направлению стрелки «LOCK» (закртыо).



**ВНИМАНИЕ!** Если при установке патрона (1) кольцо-замок (9) не сдвигается, это означает, что патрон не до конца установлен на магнитный держатель (10). Проверните патрон на оси до его полной установки.

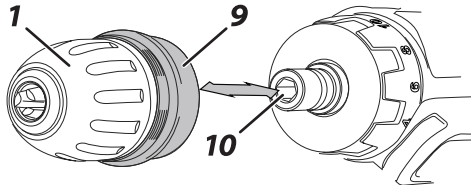


Рис. 2

### Установка оснастки в быстрозажимной патрон

Установите в быстрозажимной патрон (1) необходимую оснастку (биту, сверло), для чего:

1. Вращая патрон рукой против часовой стрелки (на откручивание) или по часовой стрелке (на закручивание), установите необходимый диаметр отверстия под оснастку;
2. Установите необходимую оснастку;
3. Вращая патрон рукой по часовой стрелке (на закручивание), плотно зажмите оснастку в патроне. Убедитесь в отсутствии перекосов и люфтов оснастки.

### Выбор ограничения момента затяжки

На вашей дрели установлена муфта ограничения момента при заворачивании крепежных изделий. Муфта имеет 20 установок момента срабатывания ограничителя и положение без ограничения момента - для сверления. Это позволяет регулировать момент затяжки крепежных изделий в зависимости от вида работ и применяемых материалов, чтобы не испортить материал и не развальцевать шлицы крепежного изделия и инструмента.

**Примечание!** Регулировка момента осуществляется только в режиме «откручивания / закручивания». В режимах сверления ограничения момента нет.



### Режим сверления

Для сверления переведите переключатель режимов в положение «сверло».

### Направление вращения патрона

Для выбора направления вращения инструмента установите переключатель реверса (6) в одно из следующих положений:

- полностью утоплен справа - патрон вращается в направлении по часовой стрелке (*на заворачивание*);
- полностью утоплен слева - патрон вращается в направлении против часовой стрелки (*на отворачивание*).

**Примечание!** Перед работой всегда проверяйте направление вращения патрона.



**ВНИМАНИЕ!** При нахождении переключателя в промежуточном положении клавиша включения будет заблокирована. В этом случае не прилагайте усилий, чтобы включить дрель - это повлечет повреждение изделия.



**ВНИМАНИЕ!** Переключение должно происходить только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к повреждению редуктора изделия.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

#### Включение и выключение изделия

**1.** Включение изделия производится нажатием на клавишу включения (5). Изменение скорости вращения изделия осуществляется изменением степени нажатия на клавишу включения (5).

**2.** Для переключения диапазонов скоростей вращения отключите инструмент, затем переведите переключатель (3) в положение «1» (0-350 об/мин) или «2» (0-1350 об/мин). В положении «1» дрель развивает больший момент, в положении «2» - большие обороты. Для работы с крепежом используйте положение «1» переключателя, для сверления - «2». Всегда используйте надлежащую скорость.



**ВНИМАНИЕ!** Перед эксплуатацией изделия убедитесь в том, что рычаг переключения скорости (3) находится в надлежащем положении (*крайне верхнее или нижнее положение*). Запрещена работа изделия при нахождении переключателя скоростей (3) в промежуточном положении. Не изменяйте скорость вращения переключателем (3) во время вращения патрона.

**Примечание!** При несовпадении зубьев шестерен в редукторе возможно заедание переключателя скоростей. В этом случае не прилагайте чрезмерных усилий. Включите дрель, дайте ей сделать несколько оборотов и снова попробуйте переключить скорость.

3. По окончании работы выключите изделие, отпустив клавишу (5). При отпуске (*выключении*), благодаря электромагнитному тормозу, шпиндель изделия мгновенно останавливается.

**Примечание!** Во время работы на режиме сверления, т.е. без ограничения момента, может произойти блокировка вращения рабочего электроинструмента. При этом сработает защита от перегрузки, которая отключит подачу напряжения на двигатель. Для возобновления работы отпустите и снова нажмите клавишу включения (5).

**Примечание!** С целью предотвращения повреждения аккумулятора от глубокого разряда, на нем установлена защита от чрезмерного падения напряжения. Поэтому во время работы с повышенной нагрузкой при разряженном аккумуляторе возможно отключение двигателя. Через некоторое время, возможно, дрель снова заработает, т.к. аккумулятор частично восстановит заряд. Однако, дальнейшая работа в таком режиме является неблагоприятной для него. Во избежание выхода из строя аккумулятора не используйте его более, для дальнейшей эксплуатацией полностью зарядите аккумулятор.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии. После использования полностью зарядите аккумулятор (8).

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать 10-20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете запах гари или повышенную вибрацию, немедленно выключите изделие. Не включайте его, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.
2. Для исключения перегрева делайте перерывы в работе изделия. Повышенные нагрузки снижают срок службы изделия.
3. Обеспечьте хорошее освещение рабочего места. Светодиод является вспомогательным и предназначен для подсветки в труднодоступных местах или при отсутствии освещения.
4. При разряде аккумулятора уменьшается развиваемый изделием момент. Поэтому при работе с крепежом, ограничитель муфты может не сработать и двигатель, находясь под напряжением, остановится. Этот режим является коротким замыканием для электрического двигателя и может привести к повреждению двигателя и аккумулятора. Во избежание выхода изделия из строя не допускайте работу в таком режиме.
5. Используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство.
6. Хранение батареи, особенно длительное, осуществляйте в полностью заряженном виде.
7. Периодически производите очистку изделия. Все прочие работы, в том числе ремонтные, должны проводиться только специалистами сервисных центров PATRIOT.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### Общее обслуживание



**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением работ по техобслуживанию, проверяйте, что инструмент выключен, а аккумулятор вынут.

Содержите изделие и его вентиляционные отверстия в чистоте. Очищайте его от грязи чистой ветошью. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.



**ВНИМАНИЕ!** Для безопасного и правильного обслуживания и ремонта электроинструмента обратитесь в авторизованные сервисные центры Patriot.

### СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

Срок службы изделия - 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

#### Условия хранения

Срок хранения - 5 года при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10 °С до +50 °С и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

#### Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ.

#### Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Разряжен аккумулятор	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите аккумулятор
	Переключатель реверса в промежуточном положении	Переведите переключатель в крайнее положение
	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен двигатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Даже при полном нажатии клавиши включения дрель не вращается (при этом слышен писк) или не работает	Низкое напряжение аккумулятора	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите аккумулятор
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждение или заклинивание редуктора	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Дрель останавливается при работе	Заклинивание инструмента	Освободите инструмент
	Срабатывание термозащиты аккумулятора	Дождитесь остывания аккумулятора
Дрель перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение вентиляционных отверстий	Очистите вентиляционные отверстия
Аккумулятор быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору)
	Недостаточный заряд из-за снижения емкости аккумулятора	Замените аккумулятор
	Недостаточный заряд (при использовании постороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство
	Внутреннее замыкание в аккумуляторе	Замените аккумулятор
Аккумулятор не заряжается полностью (до срабатывания индикатора)	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Внутреннее замыкание в аккумуляторе	Замените аккумулятор
	Срабатывание термозащиты аккумулятор (при использовании постороннего ЗУ)	Используйте прилагаемое зарядное устройство
Не горит светодиод подсветки	Неисправность светодиода или цепи питания	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ АККУМУЛЯТОРНАЯ	1 ШТ.
АККУМУЛЯТОР	2 ШТ.
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО	1 ШТ.
ДВУСТОРОННЯЯ БИТА	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 ШТ.
ПЛАСТИКОВЫЙ КЕЙС	1 ШТ.

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

/ 2022 / 03 / 22002686 / 00001 /

2022 — год производства

03 — месяц производства

22002686 — индекс модели

00001 — индекс товара